

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE PRIMA

#### ATTI RELATIVI AI REFERENDUM

Testo di legge di cui all'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale, recante: "Disciplina sperimentale della procedura di scrutinio centralizzato dei voti per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale. Modificazioni alla legge regionale 12 gennaio 1993, n. 3 (Norme per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta)", approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 21 giugno 2017, con la maggioranza dei due terzi dei suoi componenti.

pag. 2369

Testo di legge di cui all'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale, recante: "Disposizioni in materia di elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale. Modificazioni alla legge regionale 12 gennaio 1993, n. 3 (Norme per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta)", approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 21 giugno 2017, con la maggioranza dei due terzi dei suoi componenti.

pag. 2383

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Comunicazione al sensi dell'art. 3 della l.r. 22 aprile 2002, n. 4, prot n. 10821 del 5 luglio 2017.

Numero di elettori necessario per la presentazione di richieste di referendum ai sensi dell'articolo 15, quarto comma, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta.

pag. 2388

Decreto 16 febbraio 2017, n. 101.

Approvazione, ai sensi dell'articolo 29 della l.r. 11/1998 e successive modificazioni ed in esecuzione della D.G.R. n. 1378 in data 14 ottobre 2016, del progetto definitivo per l'ampliamento dell'edificio scolastico sito in via

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PREMIÈRE PARTIE

#### ACTES RELATIFS AUX RÉFÉRENDUMS

Texte de loi portant réglementation expérimentale de la procédure de dépouillement centralisé des votes lors de l'élection du Conseil régional de la Vallée d'Aoste, au sens du deuxième alinéa de l'art. 15 du Statut spécial et modification de la loi régionale n° 3 du 12 janvier 1993 (Dispositions pour l'élection du Conseil régional de la Vallée d'Aoste), approuvé par le Conseil régional lors de sa séance du 21 juin 2017 à la majorité des deux tiers de ses membres et soumis aux dispositions du deuxième alinéa de l'art. 15 du Statut spécial.

page 2369

Texte de loi portant dispositions en matière d'élection du Conseil régional de la Vallée d'Aoste, au sens du deuxième alinéa de l'art. 15 du Statut spécial et modification de la loi régionale n° 3 du 12 janvier 1993 (Dispositions pour l'élection du Conseil régional de la Vallée d'Aoste), approuvé par le Conseil régional lors de sa séance du 21 juin 2017 à la majorité des deux tiers de ses membres et soumis aux dispositions du deuxième alinéa de l'art. 15 du Statut spécial.

page 2383

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Communication au sens de l'art. 3 de la loi régionale n° 4 du 22 avril 2002, réf n° 10821 du 5 juillet 2017.

Nombre d'électeurs nécessaires aux fins du dépôt d'une requête de référendum au sens du quatrième alinéa de l'art. 15 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste.

page 2388

Arrêté n° 101 du 16 février 2017,

portant approbation, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 et en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1378 du 14 octobre 2016, du projet définitif des travaux d'agrandissement

**Chavanne nel Comune di AOSTA.**

pag. 2389

**Decreto 13 giugno 2017, n. 404.**

**Nomina del dott. Igor RUBBO a Direttore Generale dell'Azienda USL della Valle d'Aosta dal 15 giugno 2017 al 15 giugno 2020.**

pag. 2391

**ATTI  
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA,  
POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE**

**Decreto 20 giugno 2017, n. 106.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Luca DI CINTIO.**

pag. 2394

**ASSESSORATO  
ISTRUZIONE E CULTURA**

**Arrêté n° 11317/SS du 15 juin 2017,**

**portant avis de concours pour l'attribution de bourses d'études aux élèves qui ont fréquenté des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste, au titre de l'année scolaire 2016/2017.**

page 2394

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 8 giugno 2017, n. 785.**

**Approvazione del Piano regionale prevenzione vaccinale 2017-2019 e recepimento dell'intesa Stato-Regioni del 19 gennaio 2017, concernente il Piano nazionale prevenzione vaccinale (PNPV) 2017- 2019.**

pag. 2397

**du bâtiment scolaire situé rue de Chavanne, dans la Commune d'AOSTE.**

page 2389

**Arrêté n° 404 du 13 juin 2017,**

**portant nomination de M. Igor RUBBO en qualité de directeur général de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste pour la période allant du 15 juin 2017 au 15 juin 2020.**

page 2391

**ACTES  
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT  
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,  
DE L'ÉNERGIE, DES POLITIQUES DU TRAVAIL  
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Arrêté n° 106 du 20 juin 2017,**

**portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Luca DI CINTIO.**

page 2394

**ASSESSORAT  
DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE**

**Decreto 15 giugno 2017, prot. n. 11317/SS.**

**Bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio a studenti delle scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente in Valle d'Aosta. Anno scolastico 2016/2017.**

pag. 2394

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 785 du 8 juin 2017,**

**portant approbation du Plan régional de prévention vaccinale 2017/2019 et transposition de l'accord entre l'État et les Régions passé le 19 janvier 2017 et relatif au Plan national de prévention vaccinale (PNPV) 2017/2019.**

page 2397

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 12/2009, art. 20).

Studio di impatto ambientale relativo al progetto di realizzazione della variante alla S.R. n. 23 di VALSAVARENCHÉ in corrispondenza dell'abitato di Pont al km. 26+000, in comune di VALSAVARENCHÉ.  
pag. 2399

### ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, DIFESA DEL SUOLO E EDILIZIA RESIDENZIALE

**Avviso.** Convocazione conferenza di programma per l'avvio di procedimento di approvazione dell' "Accordo di programma tra l'Amministrazione regionale e le Amministrazioni comunali di BARD e DONNAS, a revisione del precedente accordo relativo alla realizzazione del parcheggio a servizio del Forte e del Borgo di BARD", accordo approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3515 in data 21 ottobre 2005, concernente la realizzazione e la gestione del parcheggio a servizio del Forte e del Borgo di BARD.

pag. 2400

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge n. 241 del 1990 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" e della legge regionale n. 6 agosto 2007, n. 19 "Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi".

pag. 2401

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di NUS. Decreto 22 giugno 2017, n. 1.

Declassificazione e sdeemanilizzazione di reliquato stradale in loc. Messigné.

pag. 2402

Comune di SAINT-DENIS. Deliberazione 30 maggio 2017, n. 21.

Esame osservazioni e approvazione variante non sostanziale n. 3 al Piano Regolatore Comunale.

pag. 2402

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE, DES POLITIQUES DU TRAVAIL ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).

Étude d'impact concernant le projet de réalisation d'une modification du tracé de la R.R. n. 23 de VALSAVARENCHÉ à proximité du lieu-dit Pont au km. 26+000, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.

page 2399

### ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DE LA PROTECTION DES SOLS ET DU LOGEMENT PUBLIC

**Avis.** Convocation de la conférence de programme pour l'ouverture de la procédure d' "Approbation de l'accord de programme entre l'Administration régionale et les Administrations communales de BARD et de DONNAS, en vue de la révision de l'accord précédent, relatif à la réalisation du parking à étages destiné à desservir le Fort et le Bourg de BARD", approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 3515 du 21 octobre 2005 concernant la réalisation et la gestion du parking à étages destiné à desservir le Fort et le Bourg de BARD.

page 2400

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241 du 7 août 1990 (Nouvelles dispositions en matière de procédures administratives et de droit d'accès aux documents administratifs) et par la loi régionale n° 19 du 6 août 2007 (Nouvelles dispositions en matière de procédure administrative et de droit d'accès aux documents administratifs).

page 2401

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de NUS . Arrêté n° 1 du 22 juin 2017,

portant déclassement et désaffection d'un délaissé routier à Messigné.

page 2402

Commune de SAINT-DENIS. Délibération n° 21 du 30 mai 2017,

portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 3 du PRGC et approbation de ladite variante.

page 2402

Azienda U.S.L. Valle d'Aosta.

**Avviso di sorteggio di componenti di Commissione esaminatrice di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.**

pag. 2404

**Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition. Deliberazione 6 giugno 2017, n. 25.**

**Esame ed approvazione del conto consuntivo per l'esercizio finanziario 2016.**

pag. 2404

### PARTE TERZA

#### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

**Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali.**

**Riapertura dei termini del concorso pubblico per esami per l'ammissione al corso triennale di formazione specifica in Medicina Generale della Regione autonoma Valle d'Aosta triennio 2017/2020 ai sensi del DM 07/06/2017 (allegato alla deliberazione della Giunta regionale 3 luglio 2017 n° 898).**

pag. 2459

#### BANDI E AVVISI DI GARA

**Vallée d'Aoste Structure Srl.**

**Estratto avviso vendita di immobili con incanto.**

pag. 2476

**Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

**Avis de tirage au sort des membres du jury du concours externe, sur titres et épreuves, organisé en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

page 2404

**Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition. Délibération n° 25 du 6 juin 2017,**

**portant examen et approbation des comptes 2016.**

page 2404

### TROISIÈME PARTIE

#### AVIS DE CONCOURS

**Assessorat de la Santé, du Bien-Etre et des Politiques Sociales.**

**Réouverture du délai de dépôt des dossiers de candidature au concours externe, sur épreuves, pour l'admission au cours triennal de formation spécifique en médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste au titre de la période 2017/2020 au sens du décret ministériel du 7 juin 2017 (annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 898 du 3 juillet 2017).**

page 2459

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES

**Vallée d'Aoste Structure Srl.**

**Extrait d'un avis de vente aux enchères de biens immeubles**

page 2476